

# Holy Family Catholic Church

245 S. Hidalgo Ave, New Braunfels, TX 78130

Founded and served by Missionaries of the Holy Family since 1964



## OFFICE HOURS:

M.T.TH, F  
9AM-12PM & 1PM-5PM  
WEDNESDAY'S  
9AM-12PM & 1PM-4PM

## CONTACT US:

OFFICE:  
830-609-5320  
FAX:  
830-609-5322

**Pastor:**  
Rev. Ralainirina Francois  
Rakotovoavy  
rfrancois@msf-america.org

**Office Administrator:**  
Angie Kiesling  
holyfamily@satx.rr.com

**Parish Bookkeeper:**  
Diane Torres  
hfbk@satx.rr.com

**Parish Bulletin:**  
holyfamily@satx.rr.com



THIRD SUNDAY  
OF  
*Advent*

## Welcome y Bienvenidos!

### MASS SCHEDULES

#### Weekday Masses—Scheduled at 7:30am

Lunes y Jueves (Español) / Tuesday, Wednesday & Friday (English)

#### Weekend Mass Times – August through May

Saturday: 5pm (English)

Sunday: 8am (Español) 10am (English) & 12Noon (English)

### THIRD SUNDAY OF ADVENT

"I am baptizing you with water,  
but one mightier than I is coming...

He will baptize you with the Holy Spirit and fire."

*Luke 3:10-18*



### TERCER DOMINGO DE ADVIENTO

"Es cierto que yo bautizo con agua,  
pero ya viene otro más poderoso que yo...  
El los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego."

*Lucas 3,10-18*

December 16, 2018

## MASS INTENTIONS

**Sat. Dec. 15, 2018**

5:00pm: †Caleb Castilleja  
by Alicia Castilleja

**Sun. Dec. 16, 2018**

8:00am: †Antonio Chavez de parte de  
Margarita Chavez y Familia

10:00am: †Elida Peña  
by Her Family

12:00pm: †Robert Jr. & †Alexis Tavira  
by Their Family

**Mon. Dec. 17, 2018**

7:30am: †Ernest Tenorio Jr.  
by Yolanda Tenorio

**Tues. Dec. 18, 2018**

7:30am: †Henry Mesker  
by Mike & Katie Riley

**Wed. Dec. 19, 2018**

6:00am: †Tom Kiesling Sr.  
by His Son and Family

**Thur. Dec. 20, 2018**

7:30am: †Rev. James Wasser  
by Holy Family Parish

**Fri. Dec. 21, 2018**

7:30am: †Manuela V. Gomez  
by Her Daughter Julia Mayo

**Sat. Dec. 22, 2018**

5:00pm: †Manuel & †Estella Espinosa  
by The Espinosa family

### ACOLYTES SERVING THIS WEEK:

5pm: Alejandro 10am: Russell D.  
8am: Robert A. 12noon: Mr. Gomez

### Readings for the Week

Mon: Gn 49:2,8-10/Mt 1:1-17

Tue: Jer 23:5-8/Mt 1:18-25

Wed: Jgs 13:2-7,24-25a/LK 1:5-25

Thu: Is 7:10-14/LK 1:26-38

Fri: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a/LK 1:39-45

Sat: 1 Sm 1:24-28/LK 1:46-56

Sun: Mi 5:1-4a/Heb 10:5-10/LK 1:39-45



"Through the intercessions of  
The Holy Family, hear our prayers,  
O Lord. Amen."

This week we lift our prayers for:

Paula Castillo, Catalina Castaneda, Baby Vincent  
Ybarra, Baby Adán Enrique González, Gloria  
Herrera, Pete Muñiz,

Mike Riley, Gloria Luna, Irma Collazo, Gene Leal,  
Maria R. Moya, Fred Zavala & Zandra Williams

### VOCATION CHALICE

Thank you to **Lupe and Isabelle Gonzales**

for receiving the Vocation Chalice this  
weekend. *Following Weeks: Dec. 23 Val Gómez*  
*at the 12:00 noon Mass. Dec. 30: Paulette and*  
*Polly Ann Ortiz at the 12:00 noon Mass.*



### ALL Thanksgiving Dinner Volunteers

The ACTS community invites you on Tues. Dec. 18<sup>th</sup>  
6:30/Hall for a community gathering & updates.

### Advent Reconciliation Service Mon/ Dec 17

7pm Doors open at 6pm and will close at 8pm

### Confesiones de Adviento Lunes/ 17 de Dic

7pm Las puertas se abren 6pm / cierran 8pm

### New Cement Bench Dedication:

We received a new cement bench in front of the church  
dedicated to Maria Alanis and Antonia Zuniga by the Bingo  
Workers in honor of all their many years of faithful service  
and dedication to the parish. It also gives loving memory to  
†Mary Helen Camarillo and †Felicitas G. Molina

**Whatever your work is, put your heart into it as done  
for the Lord and not for human beings.**

Colossians - 3:23

Thank you ladies for setting this example for  
generations to come.



El ministerio Renacer en el  
Espíritu tendrá "Posadas"  
este Viernes, 21 de Dic.  
7pm en el Salón Parroquial.

**TODOS SON BIENVENIDOS**

## R.E. / Youth & Adult Faith Formation

*Every Day, Every Class, Every Student, An Encounter with Christ  
Cada Día, Cada Clase, Cada Estudiante, Un Encuentro Con Dios*

\*\*\*No Classes During Christmas Break 23<sup>rd</sup> & 30<sup>th</sup>

Return January 6<sup>th</sup>, 13<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, 27<sup>th</sup>

**R.E. Christmas Eve Play rehearsal Thursday Dec. 20<sup>th</sup>**

**5:30pm-6:30pm/Church. Get fitted for your costumes.**

R.E. Disciple Team will have a Catechist Christmas

Social Wednesday Dec 19<sup>th</sup> /6pm-8pm/REC

**R.E. Program December Drive:**

Household Items, Hygiene Products, socks & baby wipes.

All items will be for the Parish Pantry.

## Attention Altar Servers

The regular **Monthly Meeting** has been **rescheduled** to December 22<sup>nd</sup>. This includes Christmas Mass rehearsal

"Same time, same place, different day" ☺

## ADVENT MASS SCHEDULES

**Monday, December 17, 2018/**

**Lunes 17 de Diciembre**

Advent Reconciliation Service/

Servicio de Reconciliación

7pm-8pm (Doors open at 6pm, close at 8pm)

**Monday, December 24, 2018 /**

**Lunes, 24 de Diciembre**

Christmas Eve Mass / Misa de Nochebuena

9:30 pm Mass (Bilingual) Misa Bilingüe

Parish Office Closed/Oficina Estará Cerrada

**Tuesday, December 25, 2018 /**

**Martes 25 de Diciembre**

Christmas Day Mass/ Misa del día de Navidad

9:00 am- Misa (Español)

11:00 am- Mass (English)

Parish Office Closed/Oficina Estará Cerrada

**Tuesday, January 1, 2019/ Martes, 1 de Enero**

Solemnity of Mary, Holy Mother of God

Solemnidad de Santa María, Madre de Dios

11:00am – Mass (Bilingual) Misa Bilingüe

## UPCOMING GATHERINGS

**Sun. Dec. 16**

Masses 8am, 10am, 12pm

R.E. Classes

**Mon. Dec. 17**

No Monday Rosary this week

Advent reconciliation service/7pm

**Tues. Dec. 18**

Thanksgiving Dinner Volunteer

Update & Gathering 6:30pm /Hall

**Wed. Dec. 19**

R.E. Catechist Christmas Social

6pm-8pm

Adoration 6:30 / No Confessions

**Thurs. Dec. 20**

R.E. Christmas Eve Play

Rehearsal 5:30pm to 6:30pm /

Church

**Fri. Dec. 21**

Renacer en el Espíritu "Posadas"

7pm / Salón Parroquial

**Sat. Dec. 22**

Altar Servers Meeting / 9:30am

Confession 3pm / Mass 5pm

**Sun. Dec. 23**

Masses 8am, 10am, 12pm

No R.E. Classes

**Mon. Dec 24-Christmas Eve**

Bilingual Mass 9:30 pm

Parish Office Closed/La Oficina

Parroquial Estará Cerrada

+Coronilla de la Divina Misericordia+

Lunes-Viernes 3 de la tarde / Capilla


Submit Bulletin Announcements

request no later than noon on

Wednesday. Please email them to

[holyfamily@satx.rr.com](mailto:holyfamily@satx.rr.com) Thank You

Stay Connected through Parish

Website: [hfnb.org](http://hfnb.org) and 



**From Pastor's Desk: Third Sunday of Advent 2018.**

**Reflection:** Luke 3, 10 – 18: They all asked whether John might be the Christ.

A certain anxiety is apparent in the questions in today's gospel as inquirers approach John the Baptist. Underneath their questions is a desire to do what is good and what is needed to be ready for the coming of the Messiah. John's response is worthy of our attention. He doesn't tell them to change their way of life, but to be more charitable, more honest, and more trustworthy. We don't need to necessarily change our vocation or our work, but to do what we do in a virtuous way. John responds with practical guidance: share your food and clothing, act honorably, be honest. We are not told what they do, but we are told they were filled with expectation. Let's take John the Baptist's guidance to our hearts.

*Almighty and eternal God, your promise of salvation is our hope; your word is the stronghold of our faith. Keep us ever faithful to your commands and always near to your Son, our Lord Jesus Christ*

**Del escritorio del Pastor Tercer Domingo de Adviento 2018.**

**Reflexión:** Lucas 3, 10-18: Todos preguntaron si Juan podría ser el Cristo.

Una cierta ansiedad es evidente en las preguntas del evangelio de hoy a medida que los que preguntaban se acercan a Juan el Bautista. Debajo de sus preguntas hay un deseo de hacer lo que es bueno y lo que se necesita para estar listo para la venida del Mesías. La respuesta de John es digna de nuestra atención. Él no les dice que cambien su forma de vida, sino que sean más caritativos, más honestos y más confiables. No necesitamos necesariamente cambiar nuestra vocación o nuestro trabajo, pero para hacer lo que hacemos de una manera virtuosa. John responde con una guía práctica: comparte tu comida y tu ropa, actúa con honor, sé honesto. No se nos dice lo que hacen, pero se nos dice que estaban llenos de expectativas. Vamos a llevar la guía de Juan Bautista a nuestros corazones.

*Dios todopoderoso y eterno, tu promesa de salvación es nuestra esperanza, tu palabra es la fortaleza de nuestra fe. Manténnos siempre fieles a tus mandamientos y siempre cerca de tu Hijo, Nuestro Señor Jesucristo*



The Altar flowers are offered in Thanksgiving to God and  
*In Memory of Caleb Castilleja*

by the Ramon Family



*En Memoria de Francisco y Guadalupe Vega*

de parte de Consuelo Mendoza

**Our Sunday Offerings**

1 <sup>st</sup> Collection: \$4,184.66	On-Line Giving: \$70.00	<b>Total: \$4,254.66</b>
2 <sup>nd</sup> Collection: \$1,806.47	On-Line Giving: \$20.00	<b>Total: \$1826.47</b>
R.E. and Youth Offering: \$50.00		

**2018 Archbishop Appeal Goal: \$12,124.14    Pledged: \$17,433    Received: \$16,783.00**  
**Capital Campaign Goal: \$300,000    Pledges Received: \$17,554.52**

***Thank You all so very much for your faithful support.***